

保護令（所有案件）
ORDER FOR PROTECTION (All Cases)

這就是法官實際簽署的保護令，本令將在法庭文件中存檔。您必須向法院書記員索取此保護令的認證副本，以向警察出示。

在請願人處填寫您的姓名，在寫有“出生日期”的地方填寫您的出生日期。填寫答辯人的姓名和出生日期。如果您不清楚答辯人的出生日期，可填寫他的年齡。

如果本案不牽涉未成年人，在“不牽涉未成年人”前面的方框中打記號。
如果本案牽涉未成年人，請列出所涉及的每個兒童之姓名、年齡、種族和性別。

[法官將填寫保護令的其余部份。]
[在與申請書相同的方框中打記號。]

[下面的資訊僅適用於第三、第四和第十五條：

第三條內容限制答辯人進入您家的地面或進入您的家中，這裡留出的空格供您填寫住址。您有權將您的住址保密（秘密）。如果您擔心您的安全，或擔心自己的身份被偷竊，可以不必填寫您的住址。但是，填寫了住址可能會使保護令的執行更為容易。如果您決定填寫您的住址，請將住址填寫完整，包括城市名稱。

第四條內容對您與答辯人共同居住的住所給您以獨佔的權利，這裡留出的空格供您填寫你們共有的住址。您有權將您的住址保密（秘密）。如果您擔心您的安全，或擔心自己的身份被偷竊，可以不必填寫您的住址。但是，填寫了住址可能會使保護令的執行更為容易。如果您決定填寫您的住址，請將住址填寫完整，包括城市名稱。

第十五條之後，即有關答辯人對子女的探訪權之後，有一個關於「兒童遷移法案」的通知。如果法庭授予您子女的監護權並計劃與子女一起遷往別處，您可能需要通知答辯人。答辯人可能有權反對。請與法庭書記員、法院促辦員或提倡反對家庭暴力的人士聯絡，諮詢您在「兒童遷移法案」下的權利和義務。]

第三頁最下面的資訊框警告答辯人違反此保護令的後果。

執法援助

在正確的方框內打記號，並填寫對您的住所會作出回應的執法機構，使本保護令被列入全州範圍的電腦系統中。

在正確的方框內打記號，並填寫對答辯人住所會作出回應的執法機構，使警察能夠將本保護令送達答辯人。

對於本保護令的送達方式，在合適的方框內打記號。

如果您需要警察的援助才能進入您的住所，請在此方框內打記號。

如果您在取回您的個人物品時需要援助，請在此方框內打記號，並在方框中打記號表明您的物品現在何處，在您與答辯人共有的住所內、答辯人住所內或其他地點。(您需要聯繫當地的執法機構，以安排何時、何地與執法官員會面幫助您取回物品。)

如果您需要援助才能得到孩子的實際監護，請在此方框內打記號。(執法人員的能力範圍有一定限制。請聯繫當地的執法機構。)

如果您需要援助才能得到法庭裁決供您使用的車輛，請在此方框內打記號。

如果您還需要其他方面的援助，請在“其他”方框內打記號，並說明您需要的是何種援助。

如果您對本保護令有任何疑問，請向法庭書記員、法院促辦員或提倡反家庭暴力的人士諮詢。

在表格下端寫有“呈遞者”和“請願人”的地方簽名，並填寫今天的日期。如果答辯人出席聽證，也將在本表格上簽名，而無需進一步送達本令。

以下是保護令的樣本：

樣本

為 _____ 請願人 訴 _____ 答辯人	華盛頓州法庭 _____ 出生日期 _____ 出生日期	編號 保護令 (ORPRT) (所有案件) (需要書記員處理) 法庭地址: _____ _____ 電話號碼: (____) _____
--	--	--

本庭對當事人雙方、所牽涉的未成年人，以及所請求之事項掌有司法管轄權。 如果本案牽涉未成年人，則本州 掌有唯一的持續司法管轄權； 是原州； 其他州沒有持續司法管轄權； 其他：_____

本次聽證會通知經由以下方式送達被告人： 專人送達 根據法庭命令以信件寄送 根據法庭命令以公告方式送達 其他：_____

本令完全按照 VAWA: 18 U.S.C.§ 2265 的充分信賴條款之規定而頒發。

未成年人身份： 不牽涉未成年人

姓名（名、中間名、姓）	年齡	種族	性別

根據請願人的請求書、證詞和案件記錄，本庭認定答辯人犯了 RCW 26.50.010 所定義的家庭暴力行為，對請願人的人身安全構成了實際的威脅，因此本庭裁定：

	1. 答辯人不得對以下個人造成人身傷害、不得對其進行攻擊，包括性侵犯、不得對其進行猥褻、騷擾、威脅或盯梢尾隨。 <input type="checkbox"/> 請願人 <input type="checkbox"/> 上表中所列的未成年人 <input type="checkbox"/> 僅限下列未成年人：
--	---

	<p>2. 答辯人不得靠近或以任何方式聯絡以下個人，無論是以本人還是透過他人、電話、郵件、或其他直接或間接的方式。惟以第三方郵寄送達法庭文件或答辯人律師的聯絡除外。 <input type="checkbox"/> 請願人 <input type="checkbox"/> 上表中所列的未成年人 <input type="checkbox"/> 上表中所列的未成年人：</p> <p>如果雙方在同一地點，則答辯人必須離開。</p>
	<p>3. 答辯人不得進入請願人的 <input type="checkbox"/> 住所 <input type="checkbox"/> 工作場所 <input type="checkbox"/> 學校； <input type="checkbox"/> 上表所列未成年人的 <input type="checkbox"/> 僅限下列未成年人的 <input type="checkbox"/> 日間托兒所或學校</p> <p><input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 請願人的住 <input type="checkbox"/> 請願人放棄地址保密，地址為：</p>
	<p>4. 對與答辯人共有之住所請願人擁有獨佔權。答辯人須立即搬出該住所。答辯人可以在執法人員在場的情況下，將其個人衣物和工作用品拿走。 <input type="checkbox"/> 該地址是保密的。 <input type="checkbox"/> 請願人放棄地址保密，地址為：</p>
	<p>5. 嚴禁答辯人故意進入或故意停留在離請願人 <input type="checkbox"/> 住所 <input type="checkbox"/> 工作場所 <input type="checkbox"/> 學校；<input type="checkbox"/> 上表所列未成年人的 <input type="checkbox"/> 僅限下列未成年人的：<input type="checkbox"/> 日間托兒所或學校 _____（距離）以內的範圍內。</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：</p>
	<p>6. 請願人將擁有其重要的個人物品，包括：</p>
	<p>7. 授予請願人下列車輛的使用權： 年、品牌、型號 _____ 車牌號碼 _____</p>
	<p>8. 其他：</p>
	<p>9. 答辯人必須參加以下治療和輔導： <input type="checkbox"/> RCW 26.50.150 批准的家庭暴力行為治療計劃，或在以下地點進行的輔導： _____</p> <p><input type="checkbox"/> 在以下地點進行的家長課程： _____</p> <p><input type="checkbox"/> 在以下地點進行的毒品 / 酒精治療： _____</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：</p>
	<p>10. 判處答辯人支付請願人 \$ _____ 的費用和支出。</p>

	11. 雙方須於 _____ 日 _____ 點 _____ 上午/下午返回法庭參加復審。
僅在本保護令牽涉未成年人時才填寫以下內容	
	12. 請願人被授予對以下未成年人的臨時照顧、監護和控制權利 <input type="checkbox"/> 上表所列之未成年人 <input type="checkbox"/> 僅限下列未成年人：
	13. 答辯人不得干涉請願人對以下未成年人的實際或法律監護。 <input type="checkbox"/> 上表所列之未成年人 <input type="checkbox"/> 僅限下列未成年人：
	14. 答辯人不得將以下未成年人遷出本州以外。 <input type="checkbox"/> 上表所列之未成年人 <input type="checkbox"/> 僅限下列未成年人：
	15. 允許答辯人有以下探訪權： _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
如果答辯人未按本庭命令參加治療或輔導，則請願人可以要求更改答辯人的探訪資格。	
與子女住在一起的一方如果計劃帶子女遷移別處，則必須遵守「兒童遷移法案」的通知要求。法庭裁決有權探訪孩子的一方可能會反對所提議的遷移。請參見 RCW 26.09， RCW 26.10 或 RCW 26.26 條之規定，瞭解詳細資訊。	

對答辯人的警告：根據RCW第26.50章的規定，違反本令的各項明文規定係屬刑事犯罪，違反者可遭逮捕。如果對本保護令的違反行為涉及穿越州際邊境線或某部族司法管轄的界限，或牽涉在美國特定海洋和領土管轄範圍內的活動，包括部族土地，則根據 18 U.S.C. 中 2261、 2261A、或 2262條的規定，答辯人可遭到聯邦法庭的刑事起訴。

除非以下任一條件適用，否則違反本令屬於惡劣的輕罪行為 _ 違反本令的人身侵犯、但不構成 RCW 9A.36.011 或 9A.36.021 規定下的一級或二級人身侵犯罪的，屬C級重罪；任何不顧後果違反本令，並對他人造成實質性死亡危險或嚴重人身傷害的行為屬C級重罪。此外，如果答辯人曾至少兩次因違反按照美國法律第 10 章、 26 章或 RCW 第 74 章發佈的保護令而被定罪，則違反本令的行為屬C級重罪。

本保護令即日起立即生效，且在本令有效期間，答辯人不得擁有任何武器或彈藥。18 U.S.C. § 922(g)(8)。違反上述聯邦武器法的行為最多可被判10年監禁和\$250,000的罰款。攜帶政府部門發放之武器的執法官員及軍隊人員除外。18 U.S.C. § 925(a)(1)。如果答辯人因家庭暴力行為而被定罪，則一生不得擁有武器或彈藥。 18 U.S.C. § 922(g)(9)；RCW 9.41.040。

即使獲取本保護令的個人邀請你或允許你作出違反本令所嚴令禁止的行為，你也可能被逮捕。你本人負有避免或克制違反本令的全部責任。只有法庭可根據書面請求更改本令。

根據 18 U.S.C. § 2265 條的規定，美國 50 個州、哥倫比亞特區、波多黎各、任何美國領土和美國境內部族土地之法庭都必須充分信賴並執行本令。

本庭進一步命令，本庭書記員將在下一個司法日或之前將本保護令之副本遞交

_____ 縣警長辦公室 請願人住處的警察局，由該警察局輸入本州執法機關使用的列有在外刑事令狀的電腦刑事情報系。

本庭書記員還將在下一個司法日或之前將本保護令之副本遞交

_____ 縣警長辦公室 答辯人住處的警察局，由該警察局將本令副本送達被告本人，並及時將送達證明填寫完畢交回本庭。

請願人將通過 郵件 公告 送達本令。

請願人已私下安排送達本令。

答辯人已出庭並已接到本庭的通知；無需送達保護令。

位於 請願人住所 答辯人住所的執法部門將：

協助請願人獲得：

請願人的下列權利 住所 位於以下地點的個人物品： 共有住所 被告的住所

其他：_____

上述未成年人的監護權，包括親自將其送交請願人。

對上述法庭裁定之車輛的使用權。

其他：_____

其他：_____

本保護令於 _____ [日期] 失效。

如果本令的有效期超過一年，則本庭認定一年以內的保護令不足以防止的更多的家庭暴力行為。

簽署日期 _____ 時間 _____ 上午/下午

法官 / 法庭司法長官

令的副本：

我確認已收到本保護令的副本：

請願人 日期

答辯人 日期